

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 111 (2020)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

inhalt. sommaire.

Dossier

- 10** Der EU-Acquis entwickelt sich | L'acquis communautaire évolue
Eberhard Röhm-Malcotti
- 18** Klimazukunft ist jetzt
Michael Wider
- 19** L'avenir climatique, c'est maintenant
Michael Wider
- 21** Wasserstoff nachhaltig günstiger herstellen
Christoph Imboden et al.
- 25** Flexibilität durch zweiwegiges Laden?
Christine Gschwendtner, Annegret Stephan
- 29** Des batteries à capacité flexible
Danick Reynard, Hubert Girault
- 35** Stromzukunft des Kantons Aargau
Hubert Kirrmann
- 41** Gibt es schon bald Energie im Überfluss?
Interview mit Stefan Breit
- 43** La sobriété dans la transition énergétique
Cédric Jeanneret et al.
- 48** Approvisionnement et biodiversité
Valérie Bourdin, Sandro Pfammatter
- 52** Versorgungssicherheit und Biodiversität
Valérie Bourdin, Sandro Pfammatter
- 56** Wie das Engadin zur Modellregion wurde
Ralph Möll
- 60** Wenn alles bleibt, wie es ist, bleibt nichts, wie es war
Peter Kreuz

Panorama

- 61** **UNTERNEHMENSORGANISATION**
Best Practices für Rollout und Messwesen
Stephan Speith
- 65** **MESSTECHNIK**
Frequenzmessung beim Lastabwurf
Walter Sattinger et al.
- 73** **ENERGIEEFFIZIENZ**
Energieeffizienz bei Transformatoren
Martin Carlen et al.
- 79** **ICT**
User Manual zur Zuse Z4 gefunden
Herbert Bruderer
- 82** **INSTALLATIONSTECHNIK**
Konsequenzen einer mangelhaften Kontrolle
Thomas Hausherr
- 84** **TECHNIQUE DES INSTALLATIONS**
Conséquences d'un contrôle insuffisant
Thomas Hausherr

Events

- 104** Netzimpuls
- 105** Bahntagung
- 106** Leitungsbau

**Titelbild**

Der europäische Grüne Deal soll die EU zur Klimaneutralität bis 2050 führen. Das wird auch Folgen für die Schweiz und ihre Energiewirtschaft haben.

Photo de couverture

Le Green Deal européen entend mener l'UE vers la neutralité climatique d'ici à 2050 - ce qui aura aussi des conséquences pour la Suisse et son secteur énergétique.

VSE | AES**86 Meinung | Opinion**

Michael Frank

87 Die politische Feder | La plume politique

Dominique Martin

88 Digitalisiert und höhere Stromnachfrage

Kristin Brockhaus

90 Digitalisation et demande en électricité

Kristin Brockhaus

92 Journée des directeurs et cadres 2020**95 News****Electrosuisse****96 Perspektiven | Perspectives**

Dieter Reichelt

97 Mit der Praxisprüfung zur Fachkundigkeit**97 Bienvenue chez Electrosuisse****98 «IEC 1906 Award»****100 84. General Meeting der IEC in Genf****ESTI****101 Revision der Richtlinie zur Erdbebensicherheit****Diverses****3 Editorial | Éditorial****107 Weiterbildung | Formation continue****110 Produkte | Produits****117 Impressum****118 Einblicke**